

Table des matières

0.0: DESCRIPTIONS DE RÉVISIONS	2
1.0: PRÉCAUTION DE SÉCURITÉ	3
2.0: IDENTIFICATION	5
2.1: Marque et description de l'équipement.....	5
2.2: Version of produit	5
2.3: Nous joinder, contact et adresse	5
2.3.1: Contact for technical support	5
3.0: SPÉCIFICATION DU PRODUIT	6
3.1: Fonction générale de la machine.....	6
3.2: Dimensions (pour le transport).....	6
3.3: Spécification électrique et pneumatique.....	6
4.0: INSTALLATION	7
4.1: Espace minimum requis	7
4.1.1: Machine seule	7
4.2: Vissé par l'intérieur du convoyeur	8
4.2.1: Numéros de pièces	8
4.2.2: Plan de perçage.....	8
4.3: Filet Impériale dans le convoyeur	9
4.3.1: Numéros de pièce	9
4.3.2: Plan de perçage.....	9
4.4: Filet métrique dans le convoyeur	10
4.4.1: Numéros de pièces	10
4.4.2: Plan de perçage métrique.....	10
4.5: Position sur le support	11
4.6: Ajustement de hauteur	11
5.0: OPÉRATION	12
5.1: ON/OFF	12
5.1.1: Ajustement de tension sur le sac.....	12
6.0: MAINTENANCE ET NETTOYAGE	13
6.1: Plan de maintenance préventif.....	13
6.2.9: Nettoyage.....	13

7.0: MAINTENANCE ET RÉPARATION PAR UN TECHNICIEN CHEZ KLR.....	14
7.1: Contact et informations pour le service	14
7.2: Contact et information pour le support technique	14
8.0: LISTE DE PIÈCES DE RECHANGES ET CONSOMMABLES.....	14
8.1: Liste de pieces de rechanges pour la KLR.971	14
10.0: MISE HORS SERVICE DE LA MACHINE	15
11.0: VUES EXPLOSÉES	15
11.1: Assemblage principale	16
11.1.1: Liste de pièces pour l'assemblage principale.....	17
11.2: Ajusteur de tension.....	18
11.2: Panneau électrique.....	19
11.3: Brosse (KR-971-BRUSH)	20
12.0 PLAN ÉLECTRIQUE	21

0.0: DESCRIPTIONS DE RÉVISIONS

Ajout du moteur à la liste des pièces de rechange. Suppression de la molette de réglage.

2024-06-18 : Mise à jour de la vue éclatée, incluant la liste descriptive des pièces à la section 11.0.

Révision du plan de perçage d'installation aux sections 4.1 à 4.4.

2023-05-29 : Correction des vues éclatées, des instructions d'installation et de fonctionnement.

2023-04-27 : Création du document.

1.0: PRÉCAUTION DE SÉCURITÉ



DANGER

- L'équipement décrit dans ce manuel est couvert de panneaux de sécurités fixes (seulement enlevable à l'aide d'un outil). Ils protègent l'utilisateur des composantes électriques et de la majorité des pièces en mouvement. Cependant, il y a quatre (4) courroies dentelées à laquelle l'utilisateur peut y être exposé. TOUJOURS couper le courant avant d'approcher les mains de n'importe quelles pièces en mouvement pour enlever quelque chose de coincé, effectuer une quelconque maintenance ou nettoyer l'équipement. Le non-respect de cette mise en garde pourrait entraîner de graves blessures ou même la mort;
- Une attention particulière a été accordée afin que l'opération de la machine soit sécuritaire et pratique sans compromettre l'efficacité. Éloigner les mains de la zone de cassage des attaches, car l'utilisateur pourrait se coincer un doigt avec l'actuateur qui casse les attaches. De plus, Éloigner les mains et les vêtements des zones à risque d'entraînement.
- NE PAS contourner les panneaux de sécurités fixes ou passer à travers des ouvertures restantes pour aucune raisons ;
- Si la machine est connectée à une autre machine ou est installée sur une autre machine. Cadenassez les boîtes électriques des autres machines avant d'effectuer n'importe quelle maintenance sur l'équipement. Ces machines pourraient démarrer automatiquement. Référez-vous aux lois locales à propos du cadenassage. Le non-respect de cette mise en garde pourrait entraîner de graves blessures ou même la mort;
- Lors d'un travail électrique, déconnectez l'équipement à la source et cadenassez selon la loi en vigueur pour éviter les dangers. Assurez-vous également d'avoir l'espace nécessaire pour compléter le travail afin d'éviter tous les risques;

Continue à la page suivante...



DANGER

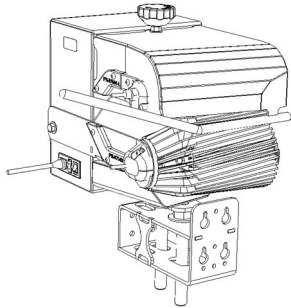
- N'importe quelle modification à n'importe quel aspect de la mécanique, sécurité, électrique, design ou n'importe quelle pièce connectée à l'équipement annulera la garantie et la responsabilité de KLR systèmes. Si un changement est requis, veuillez contacter KLR systèmes pour une approbation. Toutes les manipulations devront alors être effectuées par un technicien qualifié ou par KLR systèmes;
- KLR systèmes n'est pas responsable pour n'importe quel abus, mauvaise manipulation, maintenance et réparation incorrecte par le propriétaire ou l'utilisateur;
- L'équipement doit être supervisé lors de l'utilisation;
- Interrupteur de sécurité : NE PAS contourner aucune composante de sécurité pour aucune raison. Le non-respect de cette mise en garde annulera la garantie et la responsabilité de KLR systèmes. Si une composante de sécurité est brisée, remplacez-la avant de démarrer la machine;
- Panneaux de sécurité fixés ou portes de sécurité : NE PAS enlever les composantes de sécurité sauf s'il est nécessaire pour une procédure de maintenance. À la fin de cette maintenance, toutes les composantes doivent être réinstallées tel au départ.
- Quand la machine est réglée en mode interlock, cela veut dire que la fonction de démarrage et la vitesse du KLR.950 est gérée par un autre équipement. Attention lors de la manipulation parce que l'équipement peut démarrer à un moment où vous ne vous en attendez pas. TOUJOURS garder les mains éloignées des courroies et des mécanismes même si la machine est arrêtée.

2.0: IDENTIFICATION

2.1: Marque et description de l'équipement

KLR.971

Tensionneur de sac



*Cette machine est une version gauche

2.2: Version of produit

Numéro de série : situé sur le dessus de la prise d'alimentation

2.3: Nous joinder, contact et adresse

KLR SYSTEMS INC. Manufacturier de systèmes

d'emballage Adresse: 944 rue des Hérons,

Ville, province, Pays: Saint-Pie, Québec,

Canada Code postal: J0H 1W0

1(450)-388-0404

Info@klrsystems.com

<https://www.klrsystems.com/>

2.3.1: Contact for technical support

450-388-0404

support@klrsystems.com

<https://www.klrsystems.com/support>

3.0: SPÉCIFICATION DU PRODUIT

3.1: Fonction générale de la machine

La KLR.971 est conçu pour tendre et aplatir la queue du sac avant son entrée dans la machine de fermeture, ce système assure une présentation uniforme du sac pour une pose d'attache fiable et constante. Lorsqu'il est utilisé en combinaison avec la machine de fermeture de sacs KLR.950, il améliore l'apparence de l'emballage, augmente la régularité de la fermeture et réduit les interventions de l'opérateur.

- Pression sur le sac ajustable.
- Conception simple pour une maintenance simple.
- Les pègnes sont remplaçables individuellement au lieu de devoir remplacer le rouleau au complet.
- Fait à partir d'acier inoxydable et d'aluminium anodisé.

3.2: Dimensions (pour le transport)

Hauteur: 19 pouces; Longueur: 16 pouces; Largeur: 16 pouces

3.3: Spécification électrique et pneumatique

La machine est prévue d'utiliser ces 4 spécifications possibles :

Électrique : Avoir une prise accessible à moins de 5 pieds de l'emplacement prévue de la machine.

- 120 Volts – 5A – 1 Phase – 50 / 60 Hertz
- 220 Volts – 5A – 1 Phase – 50 / 60 Hertz

La machine requiert un cordon d'alimentation 3 broches femelle 18AWG. Inclut dans l'emballage de la machine :

120v = PE-01531-15-5P-6

220v = Contactez le service pour le numéro de pièce



En cas de perte, veuillez commander chez KLR pour recevoir un nouveau cordon d'alimentation et être sûr qu'il convient pour votre machine.

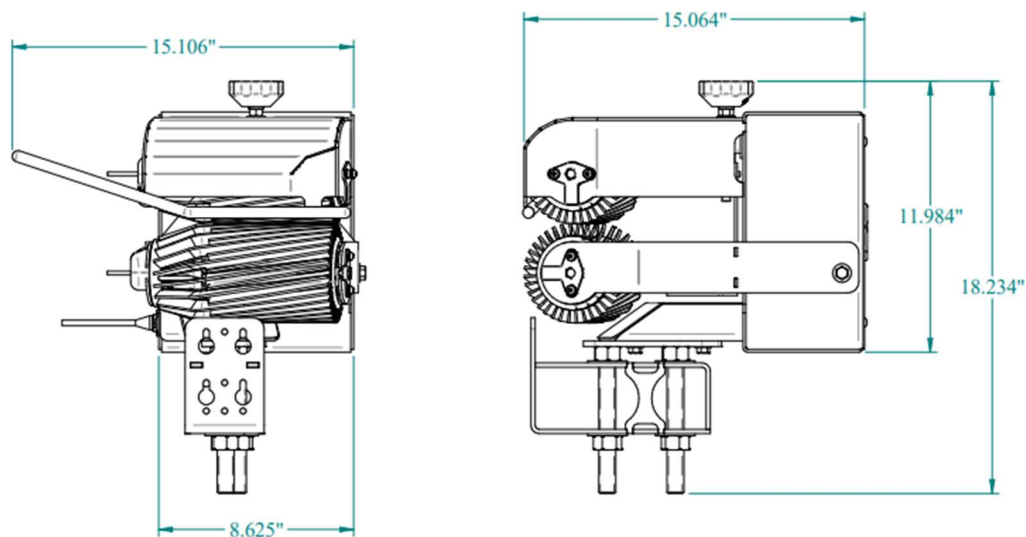
Pneumatique : Aucun.

4.0: INSTALLATION

4.1: Espace minimum requis

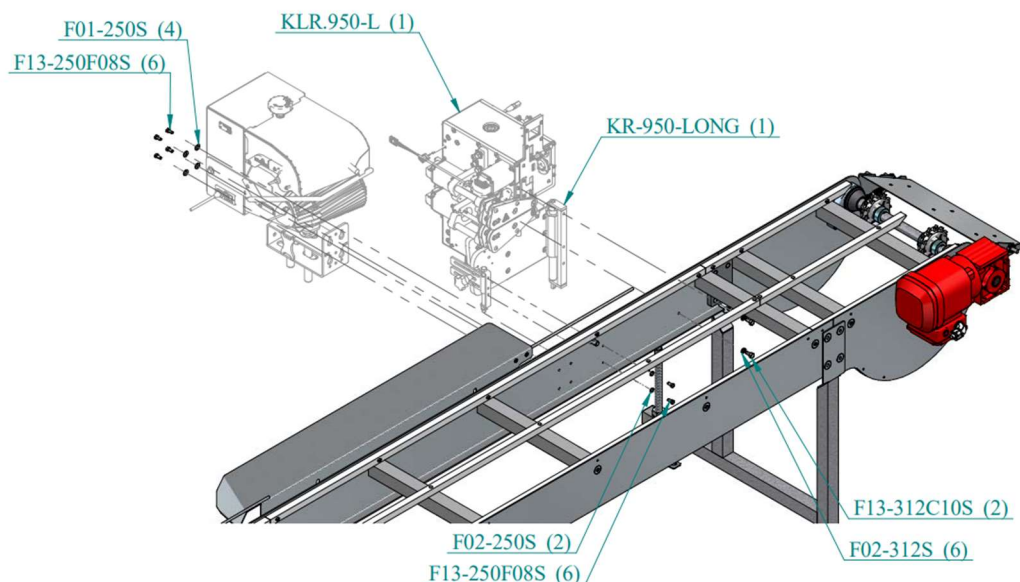
4.1.1: Machine seule

Voici les dimensions hors-tout du tensionneur de sac KLR.971.



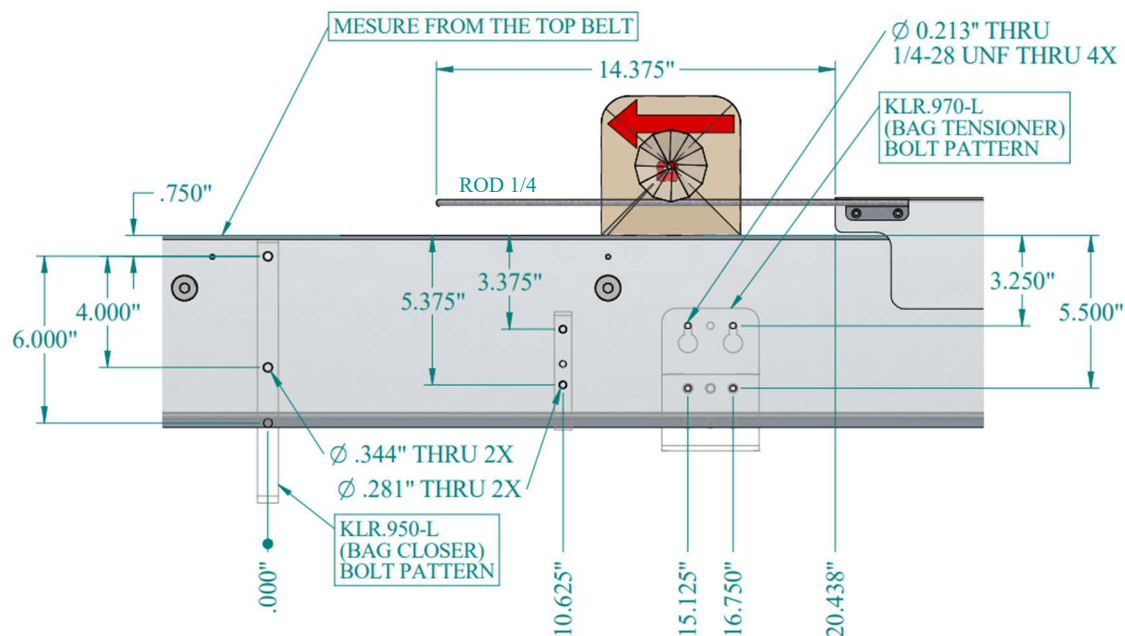
4.2: Vissé par l'intérieur du convoyeur

4.2.1: Numéros de pièces



4.2.2: Plan de perçage

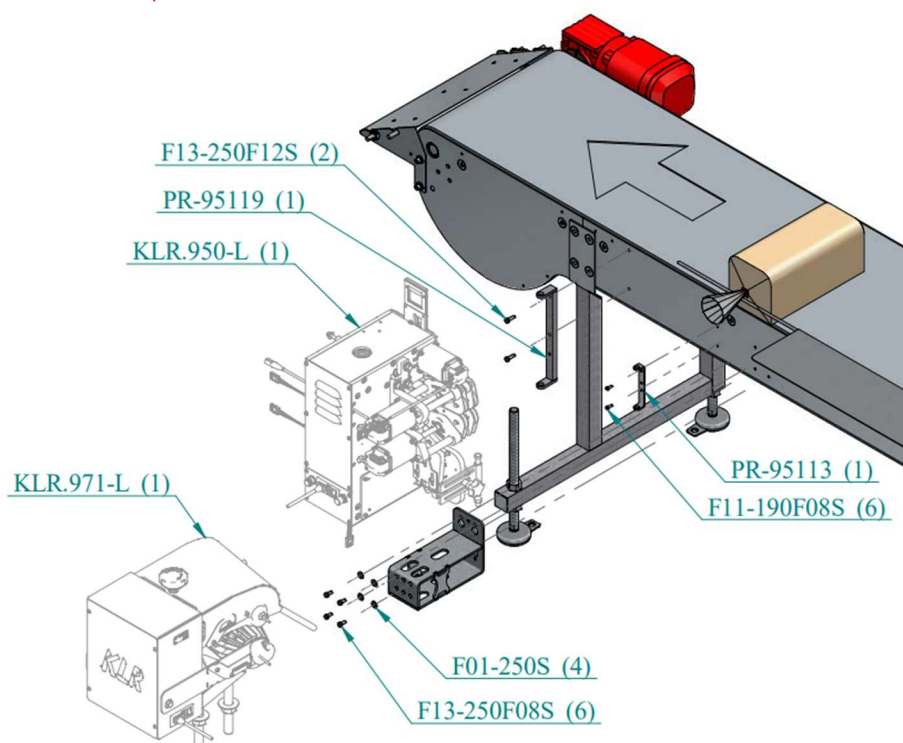
Les mesures suivantes sont pour un équipement gauche. Veuillez inverser les mesures pour un équipement droite. Voir 4.4 pour les mesures métriques



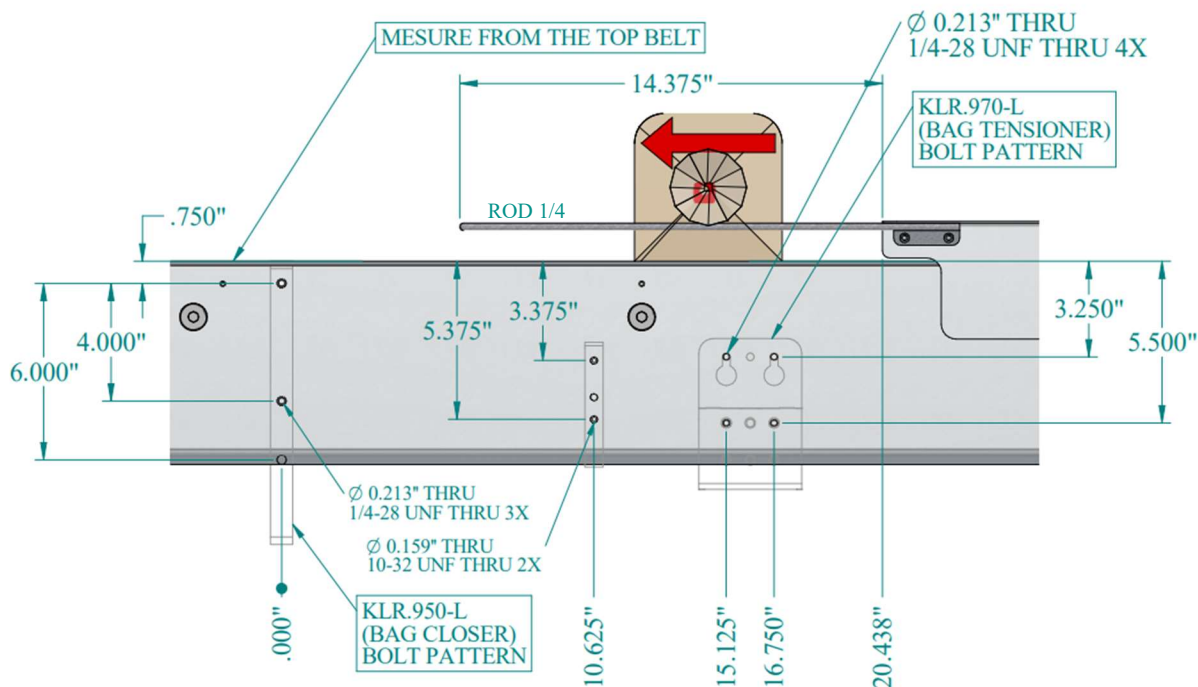
4.3: Filet Impériale dans le convoyeur

Voir 4.4 pour les mesures métriques

4.3.1: Numéros de pièce

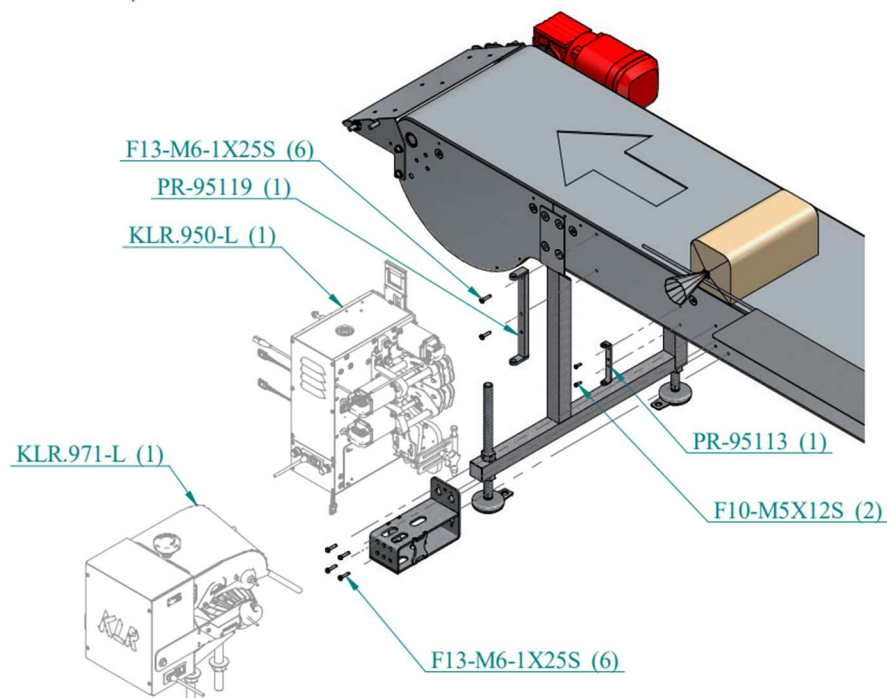


4.3.2: Plan de perçage

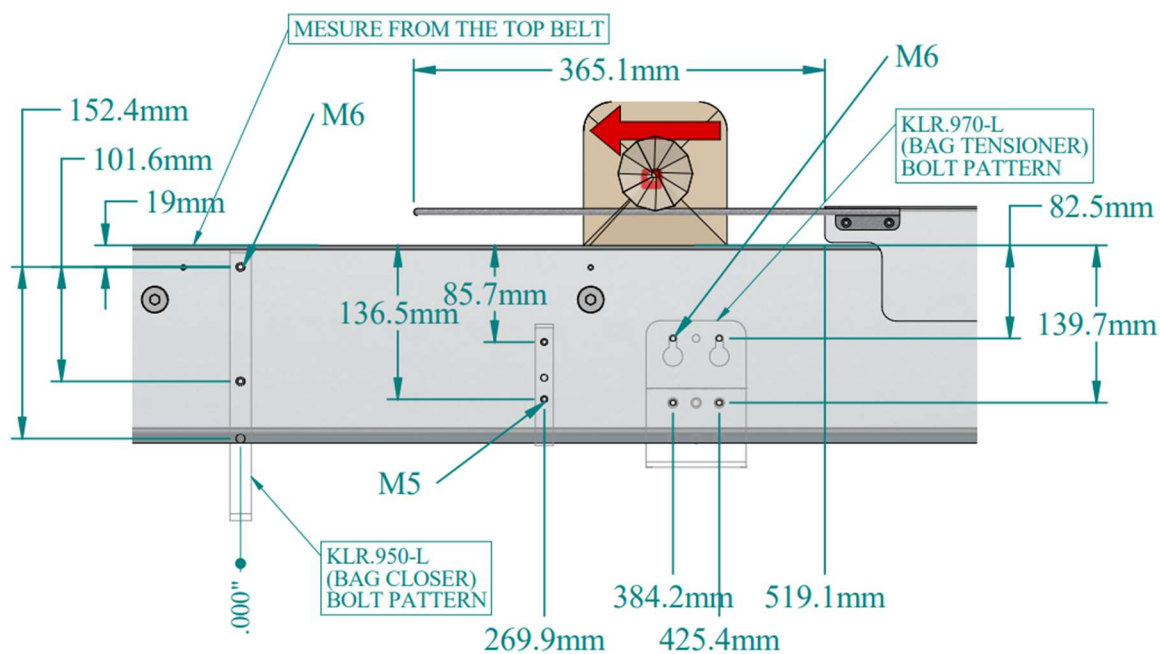


4.4: Filet métrique dans le convoyeur

4.4.1: Numéros de pièces

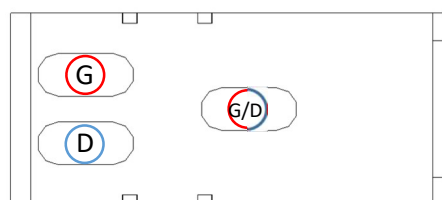


4.4.2: Plan de perçage métrique



4.5: Position sur le support

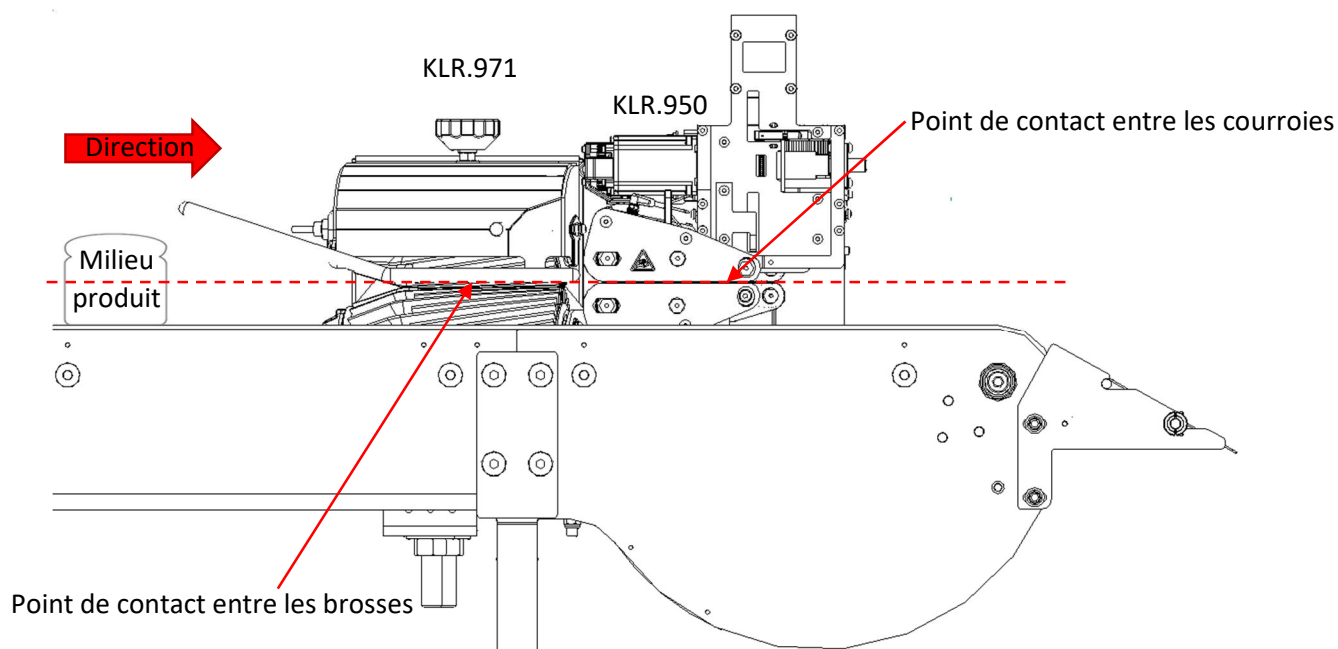
Utilisez la bonne paire de trous correspondant à quelle version de machine : Gauche ou droite.



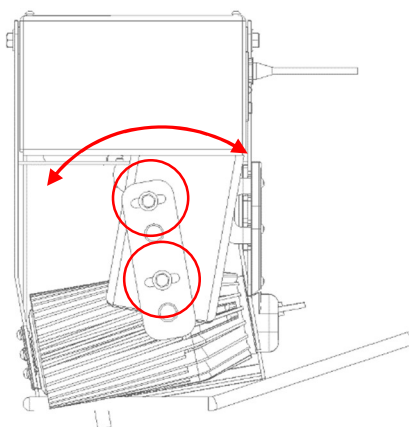
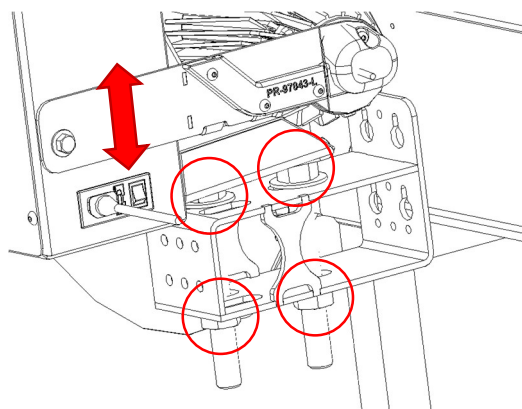
Côté convoyeur

4.6: Ajustement de hauteur

Les trois points suivants doivent être alignés à la même hauteur : le centre du produit, le point de contact des brosses de la KLR.971 et le point de contact des courroies de la KLR.950. Utilisez une hauteur moyenne représentative de l'ensemble des produits.



Utilisez la combinaison des quatre écrous pour régler la hauteur. Réglez ensuite l'orientation à l'aide des deux vis situées sous le support.

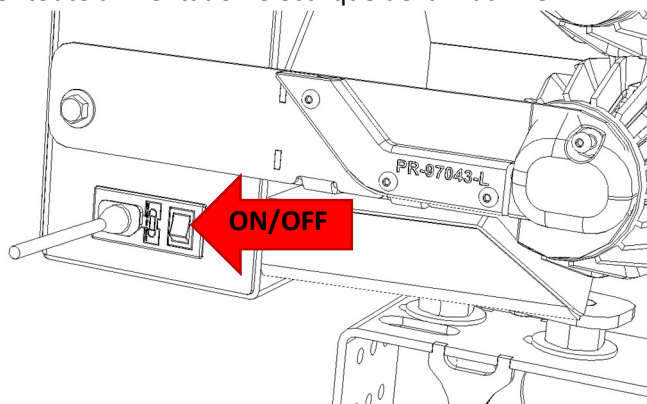


5.0: OPÉRATION

	➤ Avant d'utiliser la machine, Il est important que chaque utilisateur et personnel de la maintenance est reçu une formation de la part d'un technicien de KLR Systèmes.
 DANGER	➤ TOUJOURS mettre l'équipement HORS TENSION avant de faire quelques activités de maintenance, enlever un blocage, nettoyage et n'importe quelles autres tâches qui pourrait blesser l'utilisateur dans l'événement où la machine démarrerait involontairement.
	➤ Ne laissez PAS l'appareil sous tension pendant une période prolongée sans l'utiliser.

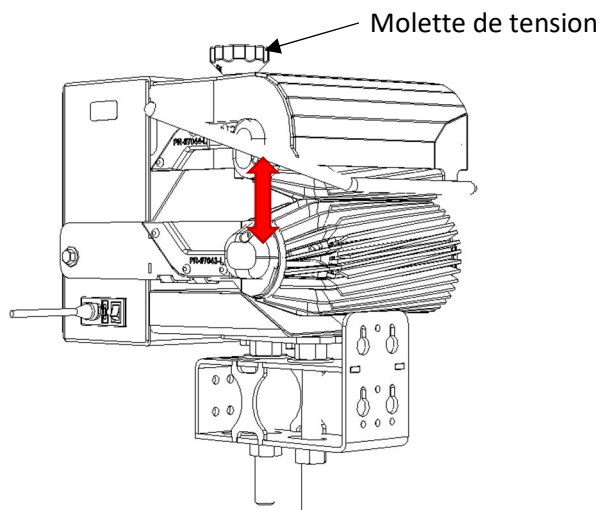
5.1: ON/OFF

À l'arrière de la machine se trouve l'interrupteur d'alimentation principal. Placez-le en position **OFF** afin de couper toute alimentation électrique de la machine.

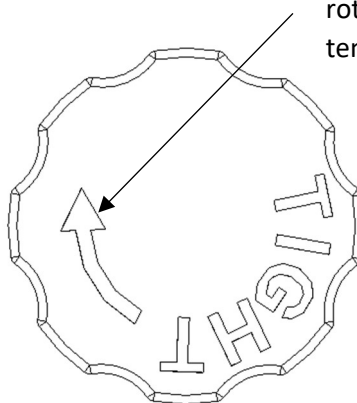


5.1.1: Ajustement de tension sur le sac

Utilisez la molette de réglage située sur le dessus afin d'ajuster la tension appliquée sur le sac.



Flèche indiquant le sens de rotation pour augmenter la tension sur le sac.



6.0: MAINTENANCE ET NETTOYAGE

6.1: Plan de maintenance préventif

Voici une façon facile de prendre soin de votre machine : suivre ce plan de maintenance préventif. Dû au grand nombre d'installation différente de la machine, il se peut que ces procédures vari selon la fonction, l'environnement et l'intensité de l'utilisation :

PLAN DE MAINTENANCE PRÉVENTIVE			
Où	Procédure	Intervalle de temps	Remarques
Brosse	Regarder les roulements / Remplacer si besoin (PM-00106)	Trimestrielle (3 mois)	Aucune
	Retirez toute accumulation de miettes et de poussière à l'intérieur de l'appareil et assurez-vous qu'aucun obstacle n'entrave le passage des queues de sacs.	Hebdomadaire / Mensuel	Aucune

6.2.9: Nettoyage

Le nettoyage doit être effectué de façon hebdomadaire ou mensuelle. Ajustez la fréquence au besoin.

- Utilisez une soufflette à air comprimé pour éliminer la poussière

7.0: MAINTENANCE ET RÉPARATION PAR UN TECHNICIEN CHEZ KLR

7.1: Contact et informations pour le service

KLR SYSTEMS INC.

944 Herons street

SAINT-PIE, QUÉBEC, CANADA

JOH 1LO

450-388-0404

Info@klrsystems.com

<https://www.klrsystems.com/>

7.2: Contact et information pour le support technique

450-388-0404

support@klrsystems.com

<https://www.klrsystems.com/support>

8.0: LISTE DE PIÈCES DE RECHANGES ET CONSOMMABLES

8.1: Liste de pieces de rechanges pour la KLR.971

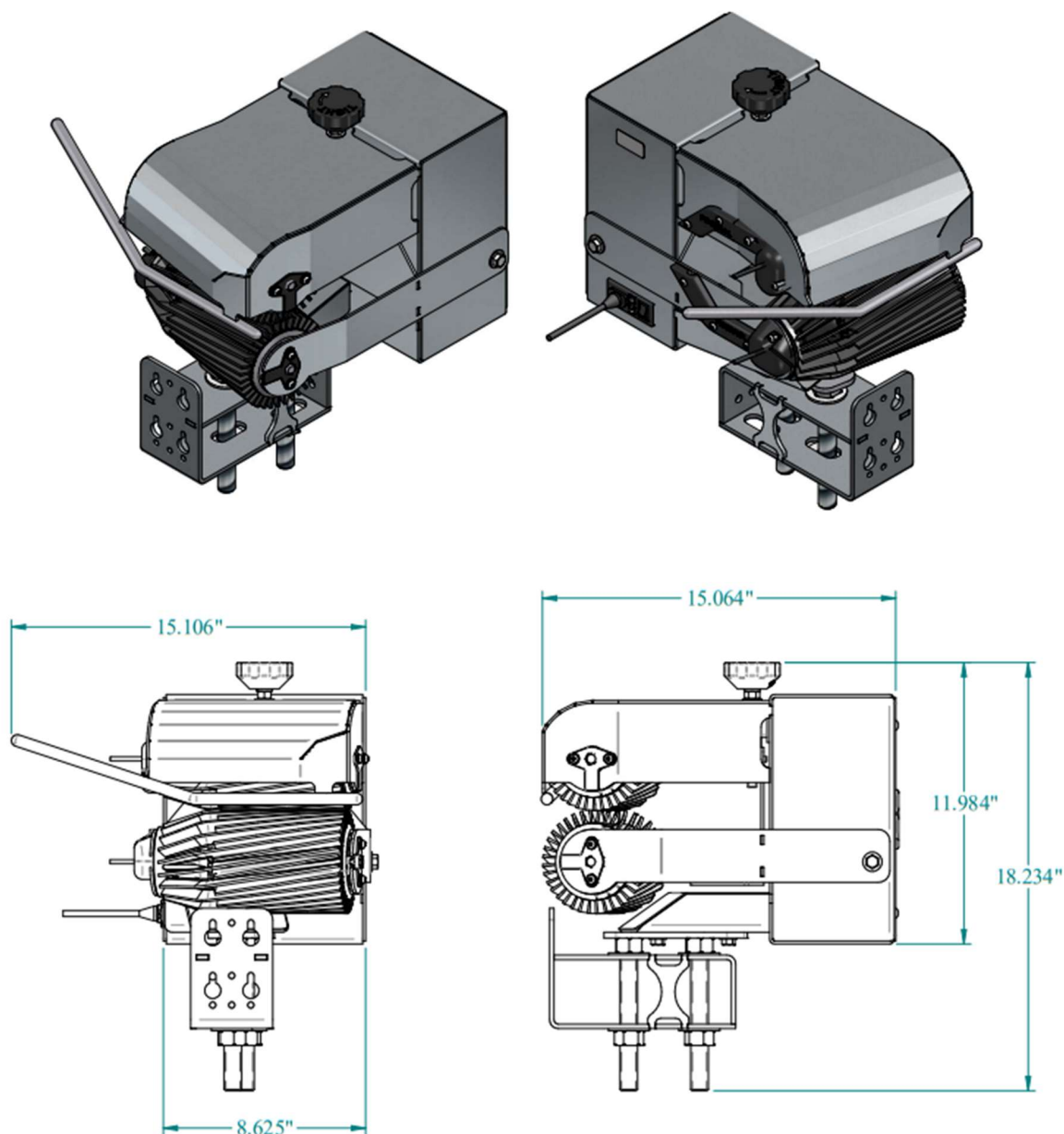
Numéros	Numéros de pièces	Quantité	Descriptions
1	PE-00216-4	5	FUSIBLE EN VERRE 4A
2	PE-00222	5	FUSIBLE 4A
3	PM-00106	2	ROULEMENT
4	PR-97052	1	MOLETTE DE RÉGLAGE DE LA TENSION
5	PR-97062	2	SUPPORT DE BROSSE
6	PE-00829	1	ENTRAÎNEMENT INTERROLL MODIFIÉ

10.0: MISE HORS SERVICE DE LA MACHINE

Il est conseillé de prévoir une visite de KLR pour réinstaller l'équipement après un déclassement prolongé ou un changement d'emplacement. Destruction, recyclage, mise au rebut

11.0: VUES EXPLOSÉES

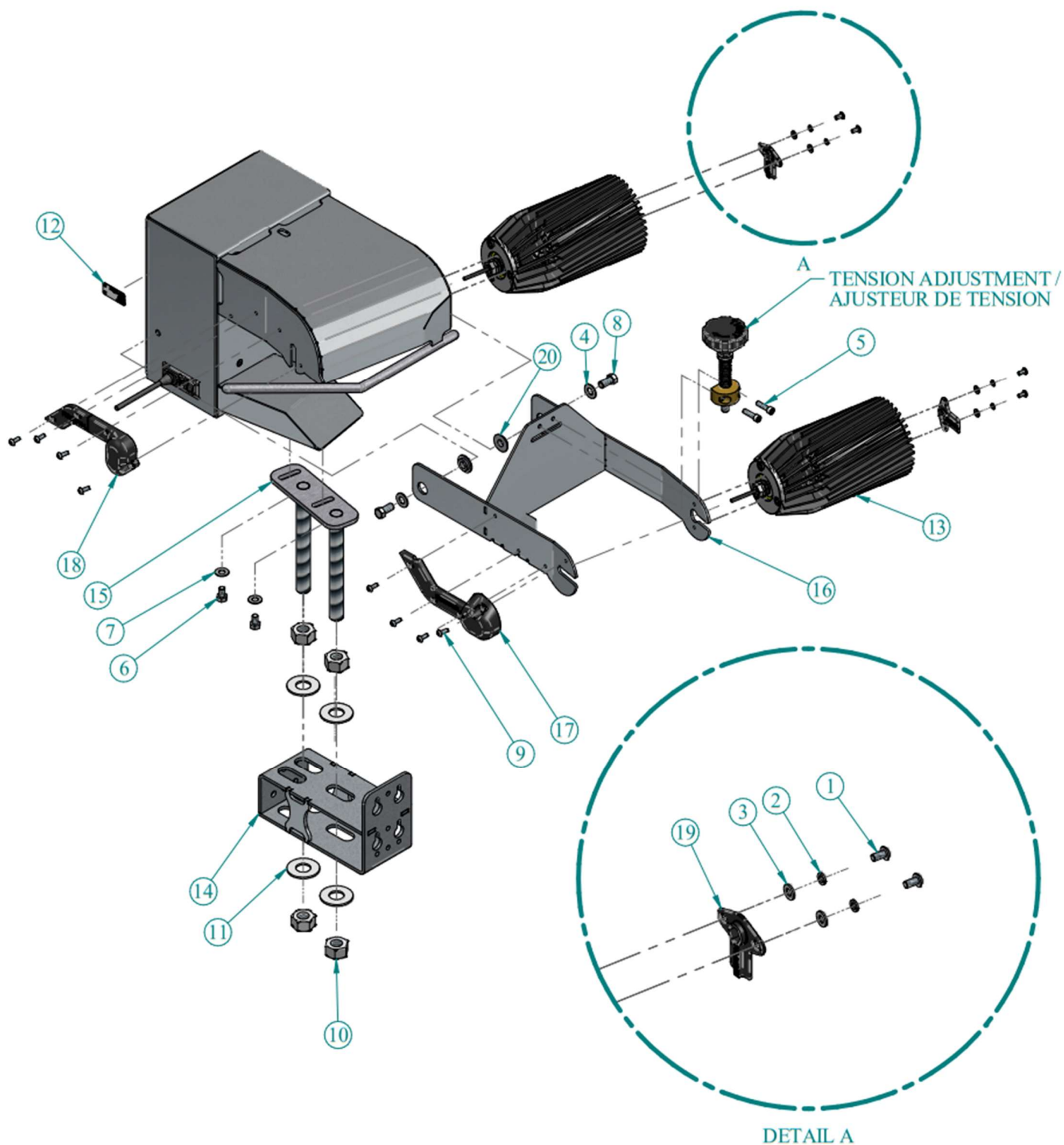
KLR.971-L



11.1: Assemblage principale



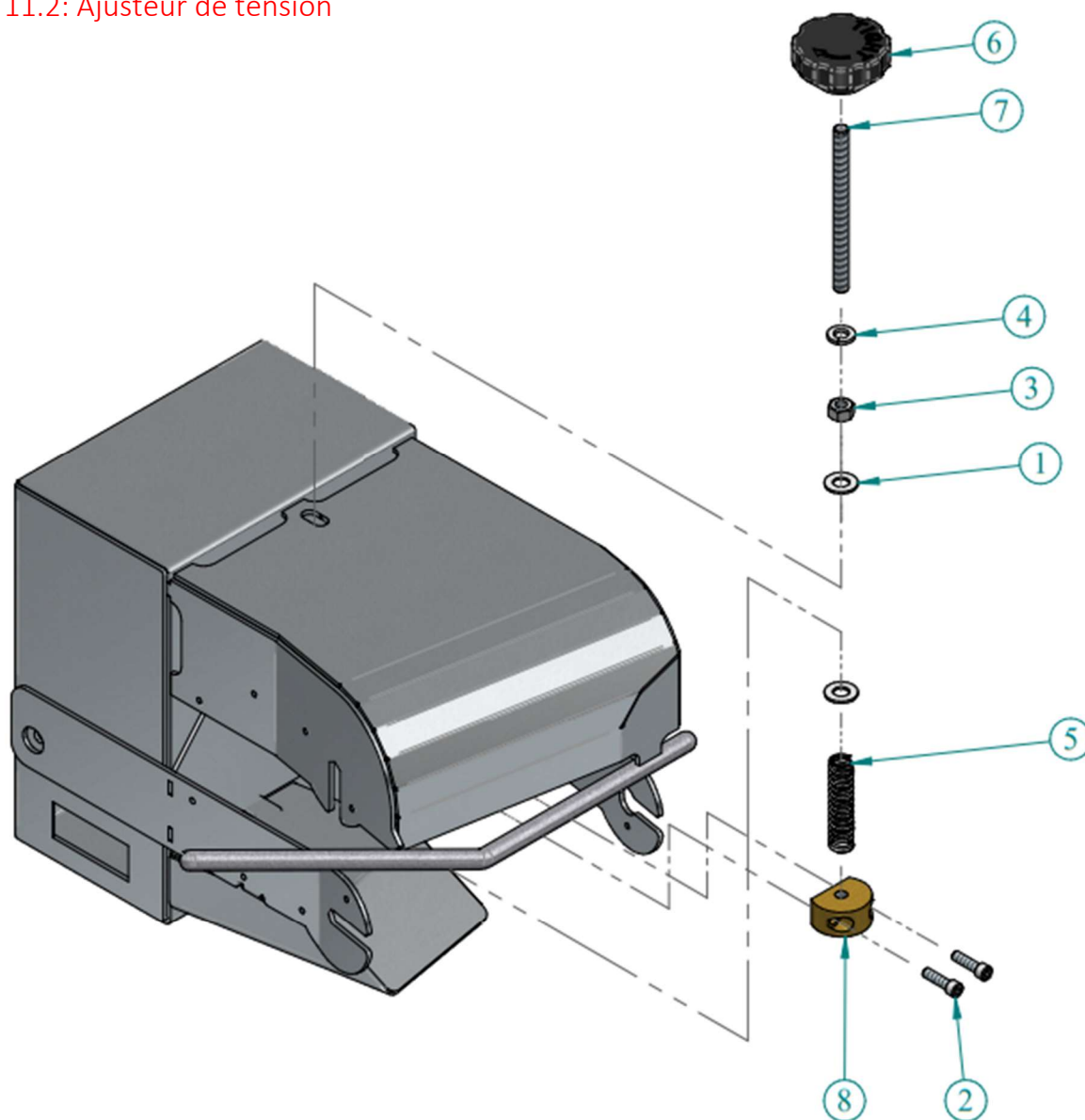
Ce manuel présente la version gauche de la machine. Pour les commandes de pièces destinées à une version droite, les pièces sont interchangeables, sauf lorsqu'un **L** est présent dans le numéro de pièce. Dans ce cas, commandez simplement la variante **R** lorsque nécessaire (ex. : PR-01234-L → PR-01234-R).



11.1.1: Liste de pièces pour l'assemblage principale

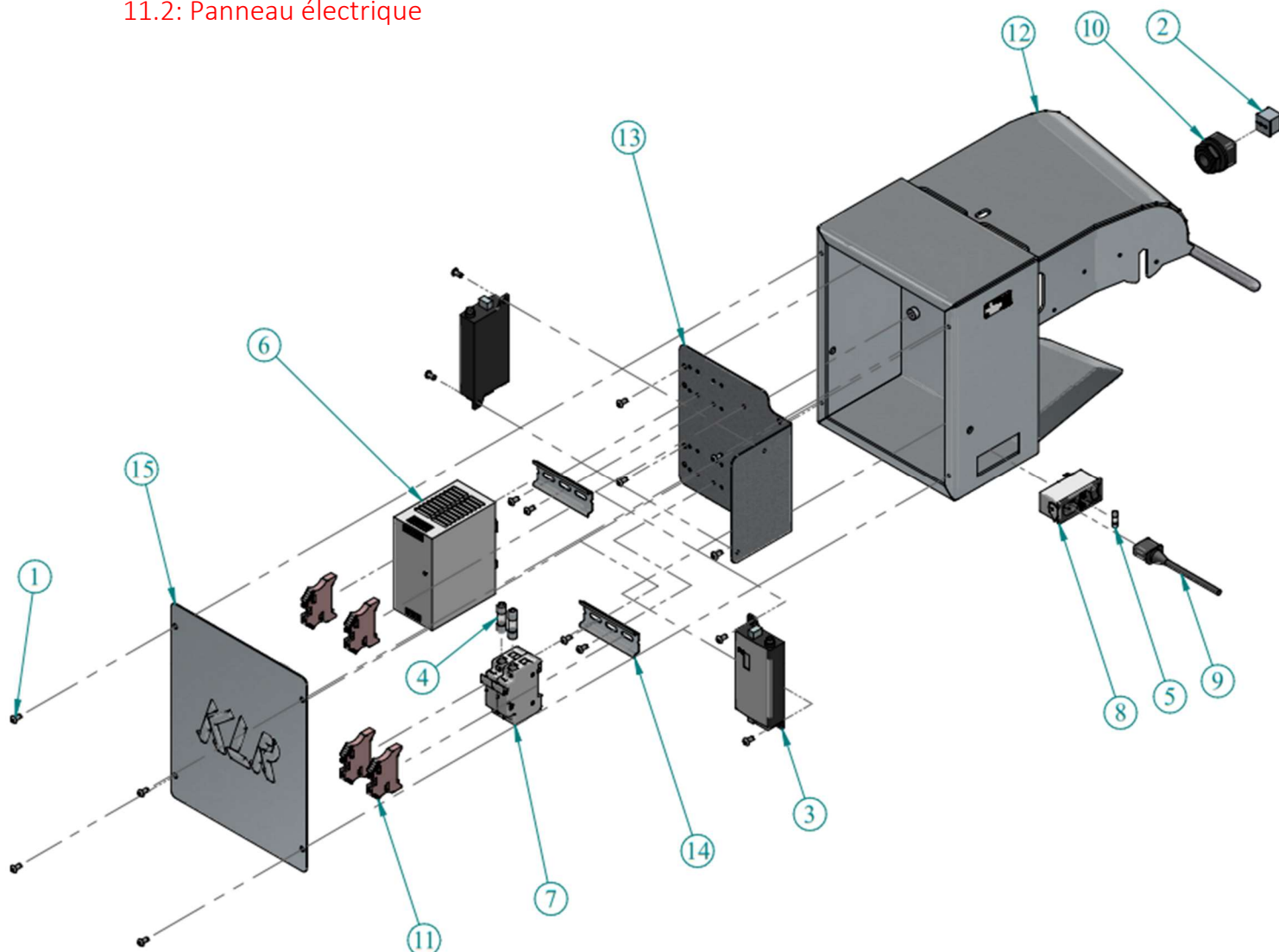
KLR.971-L			
No.	Part number	Qty	Title
1	F11-190C06S	4	BUTTON HEAD 10-24 X 3/8 STAINLESS
2	F02-190S	5	LOCK WASHER #10 STAINLESS
3	F01-190S	5	FLAT WASHER #10 STAINLESS
4	F01-375S	4	FLAT WASHER 3/8" STAINLESS
5	F10-250F14S	2	SOCKET CAP 1/4-28 X 7/8" STAINLESS
6	F13-312C08S	2	HEX HEAD 5/16-18 X 1/2 STAINLESS
7	F01-312S	2	FLAT WASHER 5/16 STAINLESS
8	F13-375F12S	2	HEX HEAD 3/8-24 X 3/4" STAINLESS
9	F11-190C08S	8	BUTTON HEAD 10-24 X 1/2 STAINLESS
10	F03-750CS	4	NUT HEX 3/4 -10 STAINLESS
11	F01-750S	4	FLAT WASHER 3/4" STAINLESS
12	LABEL.971-QR.0	1	LABEL KLR.971 QR CODE
13	KR-971-BRUSH	2	BRUSH ASSEMBLY
14	PR-97007-V2	1	BRUSH FIXATION BLOCK
15	PR-97053	1	AJUSTEMENT FIXTURE
16	PR-97046-L	1	BRUSH SUPPORT DOWN ASS LEFT
17	PR-97043-L	1	WIRE COVER LOWER LEFT
18	PR-97044-L	1	WIRE COVER UPPER LEFT
19	PR-97062	2	AXLE BRACKET
20	PR-97061	2	SPACER

11.2: Ajusteur de tension



KLR.971-L			
No.	Part number	Qty	Title
1	F01-375S	2	FLAT WASHER 3/8" STAINLESS
2	F10-250F14S	2	SOCKET CAP 1/4-28 X 7/8" STAINLESS
3	F03-375CS	1	NUT 3/8-16 STAINLESS
4	F02-375S	1	LOCK WASHER 3/8" STAINLESS
5	PM-01564	1	SPRING - L 2-1/2"
6	PR-97052	1	HANDLE
7	PR-97047	1	THREADED ROD
8	PR-97030	1	THREADED BRASS

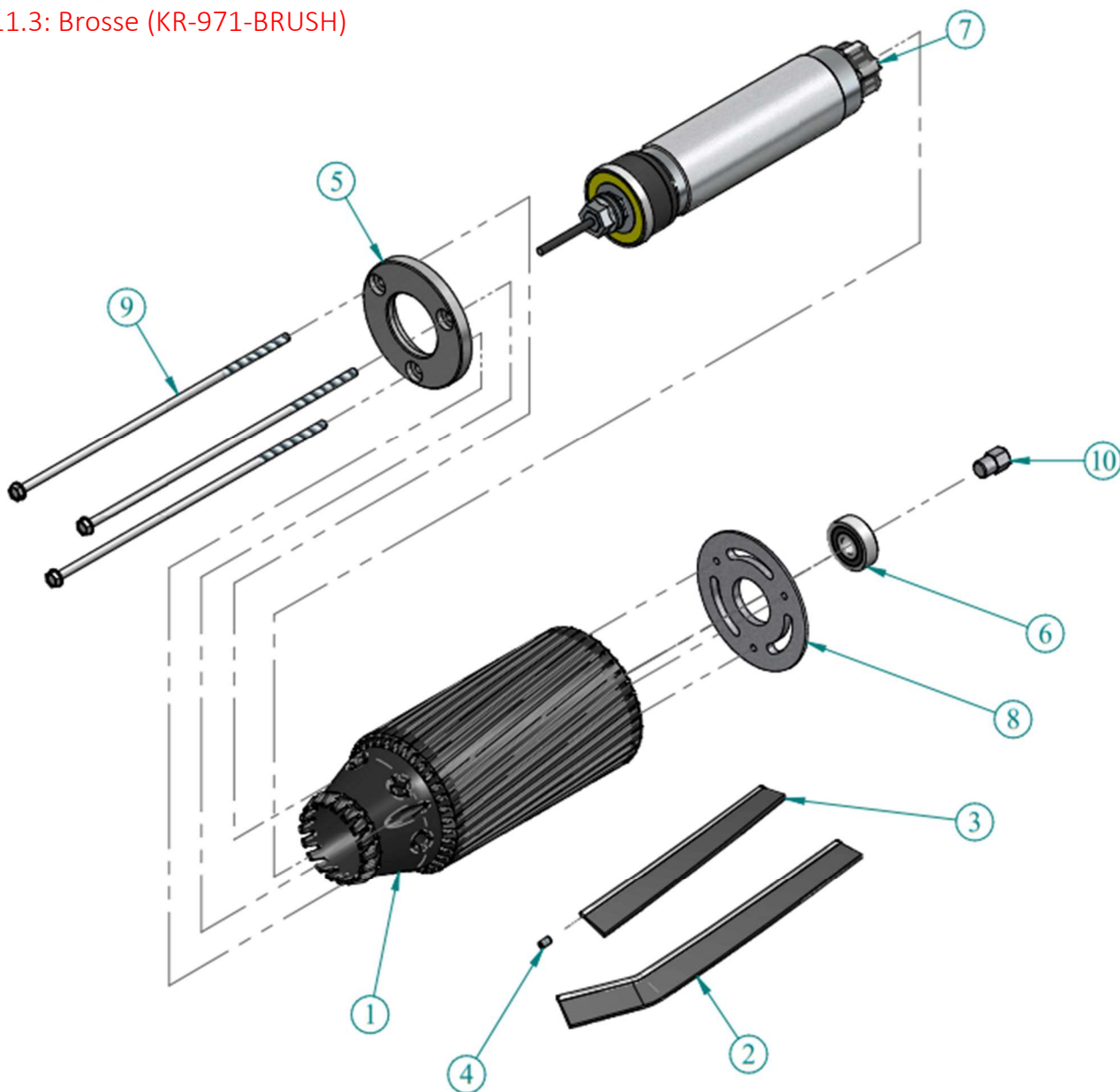
11.2: Panneau électrique



KLR.971-L

No.	Part number	Qty	Title
1	F11-190F06S	16	BUTTON HEAD 10-32 x 3/8 STAINLESS
2	PF-39906	1	CABLE GROMMET 2 X 4 mm IP54
3	pe-00829	2	DRIVECONTROL
4	PE-00222	2	FUSIBLE SLOW BLOW HRC 600V 4A
5	PE-00217	1	FUSE, GLASS 5x20MM - 5 A
6	PE-00700-10	1	POWER SUPPLY PRO ECO 240W 24V 10A - 120/240V
7	PE-00706-2	1	FUSE HOLDER CARTRIDGE 2 POLES 30A DIN RAIL
8	PE-01530	1	POWER ENTRY WITH SWITCH IEC320-C14 - CSA/UL/CE 115/240V
9	PE-01531-15-5P-6	1	POWER CORD 18AWG NEMA5-15P
10	PF-45025	1	SQUARE INSERT SPLIT CABLE GLAND IP54
11	PE-08026	4	STOPPER WEW 35/2 WM BG BEIGE V2
12	PR-97045-L	1	BRUSH MAIN FRAME LEFT
13	PR-97060	1	ELECTRIC BACK PLATE
14	PR-97026	2	DIN RAIL
15	PR-97031-01	1	ELECTRICAL PANEL COVER

11.3: Brosse (KR-971-BRUSH)



KR-971-BRUSH			
No.	Part number	Qty	Title
1	PR-97040	1	BRUSH SUPPORT
2	PM-03228-7.812	18	LONG BRUSH
3	PM-03228-5.375	18	SHORT BRUSH
4	F06-164C04S	18	SET SCREW 8-32 X 1/4" STAINLESS
5	PR-97041	1	BRUSH CAP
6	PM-00106	1	BEARING
7	PR-06784	1	MODIFIED MOTOR INTERROLL EC5000
8	PR-97037	1	BRUSH CAP #2
9	F13-190F130	3	HEX HEAD 10-32 X 8-1/8"
10	PR-97063	1	AXLE

12:0 PLAN ÉLECTRIQUE

